

ORDINAN HAIWAN, 1953
(No. 17 tahun 1953)
ANIMALS ORDINANCE, 1953.
(No. 17 of 1953)

No. 483.

PENEGAHAN DI BAWAH SEKSYEN 51 (1) (a)

ORDER UNDER SECTION 51 (1) (a).

Pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepada saya oleh seksyen 51 (1) (a) Undang-undang Haiwan, 1953, saya, Dato' Haji Harun bin Haji Idris, Menteri Besar, Selangor dengan ini meneguh pemindahan lembu, kerbau, kambing dan babi di antara Negeri Selangor dengan negeri-negeri lain dalam Malaysia kecuali dengan terlebih dahulu mendapat lesen memindah daripada Pengarah Perkhidmatan Haiwan Negeri, Selangor atau wakilnya mulai daripada 1hb Ogos, 1975 sehingga diberi kenyataan yang lain.

Bertarikh pada 5hb Disember, 1975.
[IPK. Sel. 30065/13.]

DATO' HAJI HARUN BIN HAJI IDRIS.
Menteri Besar, Selangor

In exercise of the powers conferred upon me by section 51 (1) (a) of the Animals Ordinance, 1953, I, Dato' Haji Harun bin Haji Idris, Menteri Besar, Selangor, hereby prohibit until further notice from the 1st day of August, 1975, the movement of cattle, buffalo, goat and swine between the State of Selangor and the other States in Malaysia except under licence from the Director of Veterinary Services, Selangor or his representative.

Dated this 5th day of December, 1975.
[IPK. Sel. 30065/13.]

DATO' HAJI HARUN BIN HAJI IDRIS.
Menteri Besar, Selangor

No. 484.

PENEGAHAN DI BAWAH SEKSYEN 51 (1) (b)

ORDER UNDER SECTION 51 (1) (b)

Pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepada saya mengikut seksyen 51 (1) (b) Undang-undang Haiwan, 1953, saya, Dato' Haji Harun bin Haji Idris, Menteri Besar, Selangor dengan ini menegah penyembelihan lembu, kerbau dan kambing kecuali dengan terlebih dahulu mendapat lesen penyembelihan daripada Pengarah Perkhidmatan Haiwan Negeri, Selangor atau wakilnya mulai daripada 1hb Ogos, 1975 sehingga diberi kenyataan yang lain.

Bertarikh pada 5hb Disember, 1975.
[IPK. Sel. 30065/13.]

DATO' HAJI HARUN BIN HAJI IDRIS.
Menteri Besar, Selangor

In exercise of the powers conferred upon me by section 51 (1) (b) of the Animals Ordinance, 1953, I, Dato' Haji Harun bin Haji Idris, Menteri Besar, Selangor, hereby prohibit until further notice from the 1st day of August, 1975, the slaughter of cattle, buffalo and goat except under licence from the Director of Veterinary Services, Selangor or his representative.

Dated this 5th day of December, 1975.
[IPK. Sel. 30065/13.]

DATO' HAJI HARUN BIN HAJI IDRIS.
Menteri Besar, Selangor